

# Td 또는 Tdap (파상풍-디프테리아 또는 파상풍 - 디프테리아 - 백일해) 백신

## 유념해야 할 사항들

Many Vaccine Information Statements are available in Spanish and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis).  
많은 백신 정보 명세서를 스페인어를 비롯한 여러 언어로 보실 수 있습니다.  
[www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis) 를 참조하십시오.

### 1 왜 백신접종을 해야 합니까?

**파상풍, 디프테리아 및 백일해**는 매우 심각한 질병일 수 있습니다.

**파상풍**(개구장애)은 보통 온 몸에 고통스러운 근육 경련과 경직을 유발합니다.

- 머리와 목의 근육이 뻣뻣해져 환자는 입을 열거나 삼킬 수 없으며, 때로는 심지어 호흡이 곤란해지기도 합니다. 파상풍의 치사율은 감염 환자 5명 중 1명 꼴입니다.

**디프테리아**에 걸리면 목구멍 뒤쪽에 두꺼운 막이 생길 수 있습니다.

- 호흡곤란, 마비, 심장마비 및 심지어 사망까지도 유발할 수 있습니다.

**백일해**(경련성 기침)는 호흡곤란, 구토 및 수면방해를 유발할 수 있는 심한 기침 발작을 일으킵니다.

- 체중 감소, 실금, 갈비뼈 골절 및 격한 기침으로 인한 기절을 유발할 수 있습니다. 백일해가 있는 청소년 100명 중 2명이 그리고 성인 100명 중 5명이 입원하거나, 폐렴 및 사망을 포함한 합병증에 걸립니다.

위의 세 가지 질병은 모두 박테리아로 유발됩니다. 디프테리아 및 백일해는 사람간에 전염됩니다. 파상풍은 베인 데, 긁힌 곳 또는 상처를 통하여 인체 내에 침투합니다.

미국에서는 백신이 발견되기 전 디프테리아와 백일해 감염이 일년에 최대 20만 건, 그리고 파상풍 감염 수 백건이 보고되었습니다. 이후 파상풍과 디프테리아는 약 99% 감소하였고, 백일해는 약 92% 감소하였습니다.

6세 이하의 아동은 DTaP 백신을 접종하여 이러한 세 가지 질병을 예방해야 합니다. 또한 7세 이상의 아동, 청소년 및 성인도 예방할 필요가 있습니다.

### 2 청소년 및 성인을 위한 백신: Td 및 Tdap

이 두 종류의 백신은 이러한 질병으로부터 7세 이상의 사람을 보호합니다.

- **Td 백신**은 오랫동안 사용되어 왔습니다. 이 백신은 파상풍과 디프테리아를 예방합니다.
- **Tdap 백신**은 2005년에 라이선스되었으며, 청소년과 성인을 위해 파상풍과 디프테리아뿐만 아니라 백일해까지도 예방하는 최초의 백신입니다.

Td 부스터 접종은 매 10년 마다 할 것을 권장합니다. Tdap은 오직 한 번만 접종합니다.

### 3 어느 백신을 언제 접종해야 합니까?

#### 7세 ~ 18세

- Tdap의 접종은 11세 또는 12세에 권장합니다. 유아기 때 DTaP 접종을 1회 이상 놓친 아동의 경우에는 최소 7세에 접종할 수도 있습니다.

- 7세까지 일련의 DTaP 접종을 완전히 마치지 못한 아동 및 청소년은 Td와 Tdap을 조합하여 이 접종 과정을 완료해야 합니다.

#### 19세 이상

- 모든 성인은 매 10년 마다 Td의 부스터 접종을 해야 합니다. Tdap을 한 번도 맞은 적이 없는 65세 미만의 성인은 다음 부스터 접종으로 Tdap을 접종해야 합니다. 65세 이상의 성인은 Tdap 1회 부스터 접종을 할 수도 있습니다.
- 12개월 미만의 아기와 가깝게 지내게 될 성인(가임 여성과 65세 이상의 성인 포함)은 Tdap을 접종하여 아기가 백일해에 걸리지 않도록 보호해야 합니다.
- 병원이나 클리닉에서 환자와 직접 접촉하는 의사의 경우에는 Tdap을 1회 접종해야 합니다.

#### 상처가 난 후의 보호

- 심하게 베이거나 데인 사람은 파상풍 감염을 방지하기 위해 Td 또는 Tdap을 접종해야 할 수도 있습니다. Tdap은 이전에 한 번도 접종한 적이 없는 모든 사람을 위해 사용해야 합니다. 만약 Tdap이 없는 경우나, 다음과 같은 경우 Td를 사용해야 합니다.
  - Tdap을 이미 접종한 적이 있는 사람,
  - 유아기 DtaP 시리즈를 완료한 7세부터 9세까지의 아동,
  - 65세 이상의 성인

#### 임산부

- Tdap을 접종한 적이 전혀 없는 임산부는 임신 20번째 주 이후 및 되도록 마지막 3개월 중에 접종해야 합니다. 임신기간 중에 Tdap을 접종하지 않을 경우, 출산 후 가능한 한 신속하게 접종해야 합니다. Tdap을 이전에 접종한 적이 있고 임신 중에 파상풍 또는 디프테리아 백신이 필요한 임산부는 Td를 접종해야 합니다.

Tdap 또는 Td는 다른 백신처럼 동시에 접종할 수도 있습니다.

### 4 백신 접종을 하면 안되거나 기다려야 하는 사람들

- 파상풍, 디프테리아 또는 백일해를 함유한 백신을 접종한 후 치명적인 알레르기 반응이 있었던 사람은 Td 또는 Tdap을 접종하지 말아야 합니다.
- 백신의 임의의 성분에 심한 알레르기가 있는 사람은 백신을 접종하지 말아야 합니다. 백신을 접종하려는 사람에게 심각한 알레르기 반응이 생기면 의사에게 알려주세요.
- DTP 또는 DTaP를 접종한 후 7일 이내에 지속적인 또는 여러 번의 발작 증세를 보인 경우 그 원인이 백신 이외의 것임이 밝혀지지 않는 한 Tdap을 접종하지 말아야 합니다. 이러한 사람들은 Td를 접종할 수도 있습니다.
- 둘 중 하나의 백신을 접종하려는 사람이 다음과 같은 경우에는, 의사에게 알려주세요:
  - 간질 또는 다른 신경계통 문제가 있는 경우,

- DTP, DTaP, DT, Td 또는 Tdap 백신을 이전에 접종한 후 심하게 부풀어오르거나 심한 통증이 유발된 경우,

- 갈랑-바레 증후군 (GBS)가 있었던 경우,

주사를 맞기로 한 날 약간의 또는 심각한 병이 있는 사람은 회복될 때까지 기다렸다가 Tdap 또는 Td 백신을 접종해야 합니다. 병의 증세가 가볍거나 열이 낮은 경우에는 보통 예방접종을 할 수 있습니다.

## 5

### Tdap 및 Td 백신의 위험성은 무엇입니까?

모든 약품과 마찬가지로, 백신도 치명적인 알레르기 반응이나 기타 심각한 문제의 위험성이 미약하나마 항상 있습니다.

백신을 포함하여 모든 의료 절차 후에 짧은 졸도성 발작 및 (경련과 같은) 관련 증상이 발생할 수 있습니다. 백신 접종 후 약 15분 간 앉거나 누워 있으면 졸도 및 낙상을 방지하는 데 도움이 됩니다. 환자가 어지러움을 느끼거나, 현기증이 나거나 또는 눈이 잘 안보이거나 이명 현상이 있으면 의사에게 알려십시오.

Td 나 Tdap 백신을 접종해서 발생하는 문제보다 파상풍, 디프테리아 또는 백일해에 걸려서 발생하는 문제가 훨씬 더 심각할 가능성이 높습니다.

Td 및 Tdap 백신 접종 후 보고된 문제는 다음과 같습니다.

#### 경미한 문제

(주목해야 하지만 활동에 지장을 초래하지 않습니다)

- 통증 (4명의 청소년 중 3명이 그리고 3명의 성인 중 2명에게 나타남)
- 주사 부위에 반점 또는 부풀어오름 (5명 중 1명 꼴)
- 최소 38°C(100.4° F)의 미열 (청소년 25명 중 1명, 그리고 성인 100명 중 1명꼴로 나타남)
- 두통 (청소년 10명 중 4명, 그리고 성인 10명 중 3명 꼴로 나타남)
- 피로 (청소년 3명 중 1명, 그리고 성인 4명 중 1명 꼴로 나타남)
- 구역질, 구토, 설사, 복통 (청소년 4명 중 1명, 그리고 성인 10명 중 1명 꼴로 나타남)
- 오한, 근육통, 관절통, 발진, 부종 (드물게 나타남)

#### Td

- 통증 (10명 중 8명 꼴로 나타남)
- 주사 부위에 반점 또는 부풀어오름 (3명 중 1명 꼴)
- 미열 (15명 중 1명 꼴로 나타남)
- 두통 또는 피로 (드물게 나타남)

#### 중간 정도의 문제

(활동에 지장이 있으나, 의사에게 가야 될 정도는 아님)

#### Tdap

- 주사 부위의 통증 (20명의 청소년 중 1명, 그리고 100명의 성인 중 1명 꼴로 나타남)
- 주사 부위에 반점 또는 부풀어오름 (청소년 16명 중 1명, 그리고 성인 25명 중 1명 꼴로 나타남)
- 39°C(102° F)를 넘는 고열 (청소년 100명 중 1명, 그리고 성인 250명 중 1명 꼴로 나타남)
- 두통 (300명 중 1명 꼴)
- 구역질, 구토, 설사, 복통 (청소년 100명 중 3명, 그리고 성인 100명 중 1명 꼴로 나타남)

#### Td

- 39°C(102° F)를 넘는 고열 (드물게 나타남)

#### Tdap or Td

- 주사를 맞은 곳의 팔이 넓게 부풀어 오름 (100명 중 3명 꼴)

#### 심각한 문제

(일상활동을 수행할 수 없으며, 의사에게 보여야 함)

#### Tdap or Td

- 주사를 맞은 팔이 부풀어 오름, 심각한 통증, 출혈 및 반점 (드물게 나타남).

모든 백신은 접종 후 심각한 알레르기 반응을 유발할 수도 있습니다. 이러한 반응은 백만 번의 접종에 한 번 미만의 확률로 발생하는 것으로 추정됩니다.

## 6 심각한 반응이 있으면 어떻게 합니까?

#### 어떤 증상에 유의해야 하나요?

심각한 알레르기 반응 또는 고열과 같은 비정상적인 상태에 유의하십시오. 만약 심각한 알레르기 반응이 발생하면, 접종 후 수 분에서 한 시간 이내에 발생합니다. 심각한 알레르기 반응의 신호로는 호흡곤란, 무력감, 목이 쉬거나 천명, 빠른 심장 박동, 두드러기, 어지러움, 창백함 또는 목구멍이 붓는 현상이 포함됩니다.

#### 그럴 경우 어떻게 해야 합니까?

- 의사를 부르거나, 환자를 의사에게 바로 데려가십시오.
- 의사에게 증상과 발생일 및 시간, 그리고 백신 접종 일시를 알려십시오.
- 보험회사에 VAERS(백신 부작용 보고 시스템) 양식을 제출하여 반응을 보고하도록 요청하십시오. 또는 해당 보고서를 VAERS 웹사이트 [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov)를 통하여 또는 1-800-822-7967로 전화하여 제출하십시오.

VAERS에서는 의학적 조연을 제공하지 않습니다.

## 7 전미 백신 상해 보상 프로그램

전미 백신 상해 보상 프로그램(VICP)은 1986년에 만들어졌습니다.

백신으로 상해를 입었다고 생각하는 분은 전화 1-800-338-2382 또는 VICP 웹사이트 [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation) 에서 해당 프로그램에 대한 사항과 클레임을 제출하는 방법을 알아볼 수 있습니다.

## 8 더 자세한 사항은 어디에서 알아볼 수 있나요?

- 귀하의 의사가 백신 패키지 설명서를 제공하거나 다른 정보 소스를 권유할 수 있습니다.
- 귀하가 계시는 현지 또는 주의 보건부서에 전화하십시오.
- 질병 예방 및 통제센터(CDC)에 연락하십시오:
  - 전화 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 또는
  - CDC의 웹사이트 [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)를 방문하십시오.

Vaccine Information Statement (Interim)

Td & Tdap Vaccines  
Korean

1/24/2012

42 U.S.C. § 300aa-26

Translation provided by the California Department of Public Health